



LED OUTDOOR FLOODLIGHT 22W

(GB) (IE) (NI)

LED OUTDOOR FLOODLIGHT 22W

Assembly, operating and safety instructions

(FR) (BE)

PROJECTEUR EXTÉRIEUR À LED 22W

Instructions de montage, d'utilisation
et consignes de sécurité

(NL) (BE)

LED-BUITENSCHIJNWERPER 22W

Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies

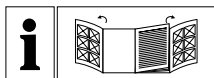
(DE) (AT) (CH)

LED-AUSSENSTRAHLER 22W

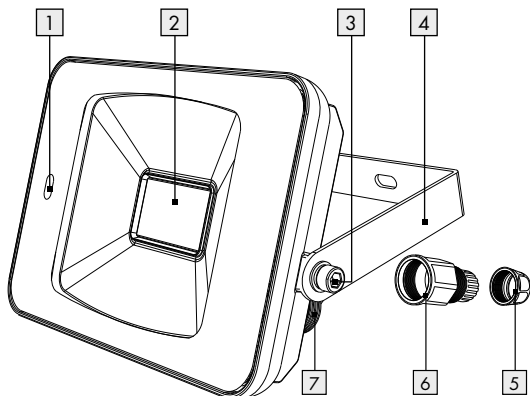
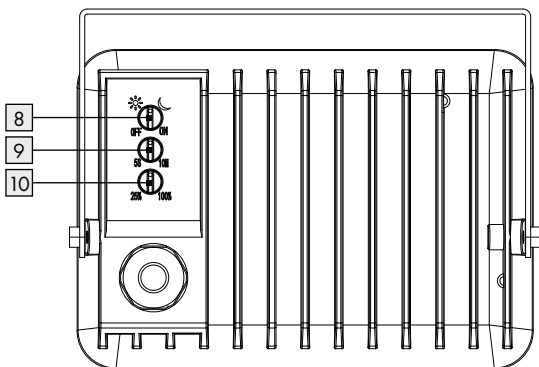
Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise

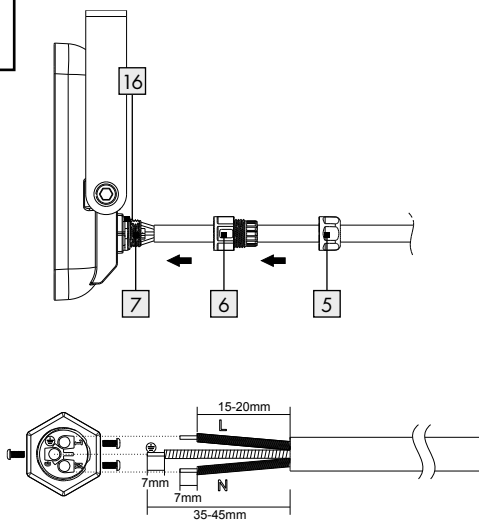
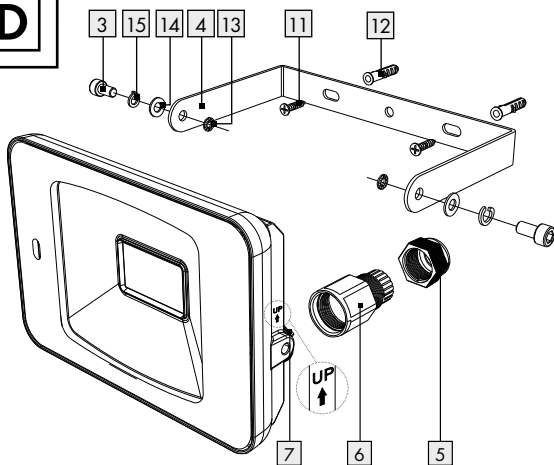
IAN 459465_2401

(GB) (IE) (NI)
(BE) (NL)



GB/IE/NL	Assembly, operating and safety instructions	Page	5
FR/BE	Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité	Page	17
NL/BE	Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	30
DE/AT/CH	Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	43

A**B**

C**D**

List of pictograms used	Page 6
Introduction	Page 6
Intended use.....	Page 6
Parts description.....	Page 7
Technical data.....	Page 7
Scope of delivery.....	Page 7
General safety instructions	Page 8
Before installation	Page 9
Installation	Page 10
Operation	Page 11
Mode knob.....	Page 11
Sensitivity knob.....	Page 12
Time knob.....	Page 12
Cleaning and care	Page 13
Simplified EU declaration of conformity	Page 13
Simplified UKCA declaration of conformity (in Great Britain only)	Page 14
Disposal	Page 14
Warranty	Page 15
Warranty claim procedure.....	Page 15
Service.....	Page 16

List of pictograms used

	Direct current/voltage		Safety information Instructions for use
	Alternating current/ voltage		CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product.
	Dust-tight/water jets protected (IP65)		UKCA mark indicates conformity with relevant Great Britain regulations applicable for this product. (The UKCA mark logo is valid in Great Britain only.)

LED Outdoor Floodlight 22 W

● Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the product as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● Intended use

The product is intended to illuminate outdoor areas only. This product is only intended for private use and is not suitable for commercial use or for use in other applications.

● Parts description

1	Motion sensor	9	Time knob
2	LED spotlight	10	Sensitivity knob
3	Locking screw	11	Screws Ø 4 x 30 mm
4	Bracket	12	Wall plug Ø 6 mm
5	Cable gland	13	Tooth lock washer
6	Terminal cover	14	Flat washer
7	Connection terminal	15	Spring washer
8	Mode knob	16	Seal ring

● Technical data

Operating voltage:	230V~ 50 Hz
Total power consumption:	22 W
Motion sensor:	Range: max. 8 m (adjustable), detection angle: approx. 160 ° horizontal
Protection class:	I
Degrees of protection:	IP65 (dust-tight/water jets protected)
Weight:	600 g
Overall dimension:	18 x 12.5 x 6 cm
Projected area:	max. 225 cm ²
Mounting height:	approx. 1.8–2.5 m
Frequency band:	5.740 GHz–5.835 GHz
Max. Transmitted power:	3 dBm
This product contains a light source of energy efficiency class "F".	

● Scope of delivery

Check immediately after unpacking that the parts are complete and that the product is in proper condition.

1 LED Outdoor Floodlight
2 Wall plugs (Ø 6 mm)
2 Screws (Ø 4 x 30 mm)

1 Terminal cover
1 Cable gland
1 Instructions for use



General safety instructions

BEFORE USING THE PRODUCT, PLEASE FAMILIARISE YOURSELF WITH ALL OF THE SAFETY INFORMATION AND INSTRUCTIONS FOR USE! WHEN PASSING THIS PRODUCT ON TO OTHERS, PLEASE ALSO INCLUDE ALL THE DOCUMENTS!

-  **DANGER TO LIFE AND ACCIDENT HAZARD FOR TODDLERS AND SMALL CHILDREN!** Never leave children unattended with the packaging material. The packaging material represents a danger of suffocation. Children frequently underestimate the dangers. Please keep the product out of the reach of children at all times.
- This product may be used by children age 8 years and up, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental capacities, or lacking experience and/or knowledge, so long as they are supervised or instructed in the safe use of the product and understand the associated risks. Children should not be allowed to play with the product. Cleaning and user maintenance should not be performed by children without supervision.
- **DANGER OF SUFFOCATION!** Children could swallow on small included parts (e.g. screws). Keep children away from the work area during assembly.
- LED and LED driver cannot be replaced.
- If the illuminants fail at the end of their lives, the entire product must be replaced.
- Only to be installed outside arm reach.



Danger to life by electric shock

- Always check the product for damage before connecting it to the mains. Never use the product if it shows any signs of damage.
- Prior to installation, verify that the mains voltage on site corresponds with the operating voltage required for the product (230V~ 50Hz). Otherwise do not install the product.



CAUTION! DANGER OF BURN INJURIES! To prevent burns, verify the product is switched off and has cooled down for at least 15 min before touching it. The product can become very hot.

-  **FIRE HAZARD!** Fit the product so that it is at least 1.0m away from the material to be illuminated. Excessive heat can result in a fire.

-  **CAUTION! RISK OF INJURY!** Broken lamp glass must be replaced before any further use is made of the product.

- The spot light is only suited for use with the built in LED control gear.
- The product continues to draw a small amount of power even if the lamp is off as long as product is connected to supply mains. To switch the product off completely, remove the fuse or switch off the circuit breaker at the fuse box.

● Before installation

Note: Remove all packaging materials from the product.

Important: The electrical connection must be established by a qualified electrician or a person trained to perform electrical installations. This person must be familiar with the properties of the product and the connection regulations.

- Before installation ensure that the circuit, to which the product will be connected, is not energised. To do so, remove the fuse or switch off the circuit breaker in the fuse box (0 position).
- Use a voltage tester to verify the de-energised status.

- The included mounting material is suitable for ordinary solid concrete or masonry construction. Check which mounting material is suitable for your chosen mounting surface. If necessary, seek expert advice.

● **Installation**

Make sure you will not be drilling into electrical, gas or water lines inside the wall. Use a power drill to drill the holes into the brick wall. Always observe all safety instructions for the power drill in the manual for the power drill. Death or injury due to electric shock may otherwise result.

When selecting the mounting location, pay attention to the following:

- Select a sturdy and vibration-free wall.
- Keep a minimum distance of approx. 20 cm to other objects to ensure a good ventilation.
- Only mount the product in one direction. The “UP” label on the product resp. the arrow should be pointed upwards (see Fig. D).
- Make sure that the LED spotlight **2** illuminates the desired area. You can move the product vertically to adjust the angle.
- Make sure the motion sensor **1** covers the desired area. The motion sensor **1** has a maximum coverage range of 8 m, with a coverage angle of about 160 ° (depending on the mounting height – a height of 1.80–2.50 m is ideal).
- Make sure the motion sensor **1** is not illuminated at night by street lighting. This can influence its functioning.
- Don't adjust the motion sensor **1** onto trees, bushes or locations where animals could be easily detected. Do not adjust the motion sensor **1** to fan heaters, air conditioners, pools or other objects with fast-changing temperatures.
- Use the bracket **4** as a pattern to mark the drilling holes onto the wall. Ensure that there are no cables or wires in this area in the wall. Drill two holes (Ø 6 mm) and insert the wall plugs **12**. Screw the bracket **4** with the help of the screws **11** and check the tight fit.
- Loosen the cable gland **5** and terminal cover **6**, then run the connection cable (not included), type H05RN-F 3G 1.0 mm², through the cable

gland [5] and terminal cover [6] to the connection terminal [7]. For the suitable length of the connecting wires please refer to Fig. C.

- Open the connection terminal [7] by using a crosshead screwdriver to loosen the screws. Insert the connection cable into the holes of the connection terminal [7]. Pay attention to the markings on the connection terminal [7] (L for live, N for neutral and ⊕ for the earth wire) (Fig. C). Close the connection terminal [7] by fastening the screws.
- Make sure each wire of the connection cable is completely inserted into the end of the holes of the terminal and further check the security fixation.
- Make sure the seal ring [16] is correctly installed. Then lock the terminal cover [6] and cable gland [5] again.
- Now attach the LED spotlight [2] to the bracket [4] using the included locking screws [3], spring washers [15], flat washers [14] and tooth lock washers [13] (Fig. D).
- Adjust the product into the desired direction. For this, you may need to slacken the locking screws [3] between the bracket [4] and the LED spotlight [2]. After adjustment, tighten the locking screws [3] again, to ensure a secure hold.
- After the fuse has been inserted or the fuse panel is switched on again, your product is ready for use.

● **Operation**

● **Mode knob**

You can use the mode knob [8] to

- switch the product on,
 - select the lighting type,
 - set, at which light intensity the product is being activated,
 - switch the product off.
-
- Turn the mode knob [8] to the position * to activate the DAY mode. The motion sensor [1] detects movements in daylight as well as in the dark. The LED spotlight [2] turns on automatically as soon as motion is detected.

- Turn the mode knob [8] to position ☾ to activate the NIGHT mode. The motion sensor [1] detects movements only in the dark. The LED spotlight [2] turns on automatically as soon as motion is detected.
- Turn the mode knob [8] to position ON. The LED spotlight [2] is permanently on.
- Turn the mode knob [8] to position OFF to switch of the product.
Note: The product confirms the mode change by a short flashing of the LED spotlight [2]. The light mode is now set.

● Sensitivity knob

- Use the sensitivity knob [10] to adjust the sensitivity of the motion sensor [1]. The detection angle expands or decreases automatically with the selected sensitivity.
- Turn the mode knob [8] to position * (DAY mode)/☾ (NIGHT mode) to activate the motion sensor [1].
Note: The product confirms the mode change by a short flashing of the LED spotlight [2]. The light mode is now set.
- Turn the sensitivity knob [10] from 25 % to 100 % for the sensitivity of the sensor.

Sensitivity level (sensitivity knob [10])	The LED spotlight [2] responds to movements within a radius of
25 %	up to 1 meter
100 %	up to 8 meters

● Time knob

- Use the time knob [9] to set the length of time that the product will light up after being triggered by the motion sensor [1].
- Turn the mode knob [8] to position * (DAY mode)/☾ (NIGHT mode) to activate the motion sensor [1].

Note: The product confirms the mode change by a short flashing of the LED spotlight **2**. The light mode is now set.

- Turn the time knob **9** clockwise to increase the duration of the illumination. The lighting duration can be adjusted within a time of approx. 5 seconds (= 5 S) to 10 minutes (= 10 M).

● Cleaning and care

- **CAUTION!** The product becomes hot when it is switched on. Allow the product to cool down completely before cleaning.
- Before cleaning, remove the fuse or switch off the circuit breaker at the fuse box.
- Never immerse the product in water or other liquids. Otherwise the product can be damaged.
- Clean the product with a lint-free, slightly moist cloth and mild cleaning agent.
- After cleaning, replace the fuse or switch on the circuit breaker.

● Simplified EU declaration of conformity

Hereby, OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, 74167 Neckarsulm, GERMANY, declares that the product (LED Outdoor Floodlight 22 W, HG11726A) is in compliance with Directives 2014/53/EU, 2011/65/EU and 2009/125/EC.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.owim.com



● **Simplified UKCA declaration of conformity (in Great Britain only)**

Hereby, OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, 74167 Neckarsulm, GERMANY declares that the product (LED Outdoor Floodlight 22 W, HG11726A) is in compliance with Radio Equipment Regulations 2017, The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012 and The Ecodesign for Energy-Related Products and Energy Information (Amendment) (EU Exit) Regulations 2019.

The full text of the UKCA declaration of conformity is available at the following internet address: www.owim.com



● **Disposal**

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1–7: plastics/20–22: paper and fibreboard/80–98: composite materials.



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

● **Warranty**

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, rechargeable batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

● **Warranty claim procedure**

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

Please have the till receipt and the item number (IAN 459465_2401) available as proof of purchase.

You will find the item number on the rating plate, an engraving on the front page of the instructions for use (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.

If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail.

You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

● Service

GB Service Great Britain

Tel.: 0800 0569216

E-Mail: owim@lidl.co.uk

IE Service Ireland

Tel.: 1800 200736

E-Mail: owim@lidl.ie

NI Service Northern Ireland

Tel.: 0800 0927852

E-Mail: owim@lidl.ie

IP65

Légende des pictogrammes utilisés	Page 18
Introduction	Page 18
Utilisation conforme	Page 19
Descriptif des pièces	Page 19
Caractéristiques techniques	Page 19
Contenu de la livraison	Page 20
Instructions générales de sécurité	Page 20
Avant le montage	Page 22
Montage	Page 22
Mise en service	Page 24
Dispositif de réglage du mode	Page 24
Dispositif de réglage de la sensibilité	Page 25
Dispositif de réglage du temps	Page 25
Nettoyage et entretien	Page 26
Déclaration de conformité UE simplifiée	Page 26
Déclaration UKCA de conformité simplifiée (en Grande-Bretagne uniquement)	Page 26
Mise au rebut	Page 27
Garantie	Page 27
Faire valoir sa garantie	Page 28
Service après-vente	Page 29

Légende des pictogrammes utilisés

	Courant continu/ Tension continue		Instructions de sécurité Instructions de manipulation
	Courant alternatif/ Tension alternative		La marque CE indique la conformité aux directives européennes applicables à ce produit.
	Imperméable à la poussière/protection contre les jets d'eau (IP65)		Le marquage UKCA indique la conformité aux réglementations de la Grande-Bretagne applicables à ce produit. (Le logo de marquage UKCA est valable uniquement en Grande-Bretagne.)

Projecteur extérieur à LED 22 W

● Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des indications importantes pour la sécurité, l'utilisation et la mise au rebut. Veuillez lire consciencieusement toutes les indications d'utilisation et de sécurité du produit. Ce produit doit uniquement être utilisé conformément aux instructions et dans les domaines d'application spécifiés. Lors d'une cession à tiers, veuillez également remettre tous les documents.

● Utilisation conforme

Ce produit est exclusivement destiné à l'éclairage des espaces extérieurs. Le produit est uniquement destiné à une utilisation privée et non à une utilisation commerciale ou à d'autres domaines d'utilisation.

● Descriptif des pièces

1	Détecteur de mouvement	10	Dispositif de réglage de la sensibilité
2	Spot LED	11	Vis Ø 4 x 30 mm
3	Vis de réglage	12	Cheville Ø 6 mm
4	Support	13	Disque denté
5	Presse-étoupe	14	Rondelle
6	Couvercle de borne	15	Rondelle élastique
7	Borne de raccordement	16	Joint d'étanchéité
8	Dispositif de réglage du mode		
9	Dispositif de réglage du temps		

● Caractéristiques techniques

Tension de service :	230V~ 50Hz
Puissance absorbée :	22 W
Détecteur de mouvement :	portée : max. 8 m (réglable), angle de détection : env. 160 ° à l'horizontale
Classe de protection :	I
Indice de protection :	IP65 (imperméable à la poussière/protection contre les jets d'eau)
Poids :	600g
Dimensions totales :	18 x 12,5 x 6 cm
Surface de projection :	max. 225 cm ²
Hauteur de montage :	env. 1,8-2,5 m
Bande de fréquence :	5,740 GHz-5,835 GHz
Puissance max. transférée :	3 dBm

Ce produit contient une source lumineuse présentant la classe d'efficacité énergétique « F ».

● Contenu de la livraison

Immédiatement après le déballage du produit, veuillez toujours contrôler que le contenu de la livraison est complet et que le produit est en parfait état.

1 projecteur extérieur à LED	1 couvercle de borne
2 chevilles (Ø 6 mm)	1 presse-étoupe
2 vis (Ø 4 x 30 mm)	1 notice



Instructions générales de sécurité

FAMILIARISEZ-VOUS AVEC TOUTES LES INDICATIONS DE MANIPULATION ET DE SÉCURITÉ AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION DU PRODUIT ! SI VOUS REMETTEZ LE PRODUIT À UN TIERS, VEUILLEZ ÉGALEMENT LUI TRANSMETTRE TOUS LES DOCUMENTS S'Y RAPPORTANT !

-  **DANGER DE MORT ET RISQUE D'ACCIDENT POUR LES ENFANTS EN BAS ÂGE ET LES ENFANTS !** Ne laissez jamais les enfants manipuler les emballages sans surveillance. Ils risquent de s'étouffer avec les emballages. Les enfants sous-estiment souvent les dangers. Tenez toujours le produit hors de portée des enfants.
- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances, à la condition qu'ils soient surveillés ou s'ils ont été informés de l'utilisation sûre du produit et s'ils en comprennent les risques liés à son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et

l'entretien du produit ne doivent pas être effectués par des enfants laissés sans surveillance.

- **RISQUE D'ASPHYXIE !** Les enfants peuvent ingérer les éléments de petite taille fournis (par ex. les vis). Toujours tenir les enfants à l'écart de la zone de travail lors du montage.
- Les LED et le driver LED ne sont pas remplaçables.
- Si les ampoules arrivent en fin de vie, l'ensemble du produit doit alors être remplacé.
- Montez le produit hors de portée des bras.



Danger de mort par électrocution

- Avant chaque branchement sur secteur, contrôlez le bon état du produit. Ne jamais utiliser le produit si vous détectez le moindre dommage.
- Avant le montage, vérifiez que la tension secteur correspond à la tension de service requise du produit (230V~ 50 Hz). Ne montez pas le produit si ce n'est pas le cas.



ATTENTION ! RISQUE DE BRÛLURES ! Vérifiez que le produit est éteint et refroidi depuis au moins 15 min avant de le manipuler. Le produit peut dégager une forte chaleur.

-  **RISQUE D'INCENDIE !** Montez le produit en respectant une d'au moins 1,0 m des matériaux éclairés. Un dégagement de chaleur excessif peut provoquer un incendie.

-  **ATTENTION ! RISQUE DE BLESSURES !** Un verre de lampe endommagé doit être remplacé avant toute autre utilisation du produit.

- Le phare avant convient uniquement à une utilisation avec l'équipement LED intégré.
- Tant que le produit est branché sur le secteur, il consomme une faible quantité d'énergie – même si le luminaire est éteint. Pour éteindre complètement le produit, retirez le fusible ou coupez le disjoncteur dans la boîte à fusible.

● Avant le montage

Remarque : veuillez retirer du produit tous les matériaux d'emballage.

Important : l'installation électrique doit être effectuée par un électricien ou par une personne dûment formée à cet effet. Cette personne doit connaître les caractéristiques du produit et les directives de raccordement.

- Avant l'installation, assurez-vous que la ligne sur laquelle le produit doit être branché n'est pas sous tension. Retirez à cet effet le fusible ou coupez le disjoncteur de la boîte à fusibles (position 0).
- Vérifiez l'absence de tension à l'aide d'un détecteur de tension.
- Le matériel de montage fourni est adapté à un mur d'une dureté habituelle. Informez-vous sur le matériel de fixation adapté au support de montage que vous avez choisi. Le cas échéant, renseignez-vous auprès d'un professionnel.

● Montage

Lorsque vous percez des trous dans le mur, assurez-vous de ne toucher ni lignes électriques, ni conduites de gaz et d'eau. Consultez le mode d'emploi de votre perceuse et respectez toutes les consignes de sécurité. Il existe autrement un risque mortel ou un danger de blessures par électrocution.

Choisir l'emplacement de montage en fonction des critères suivants :

- Choisissez un mur stable et exempt de vibrations.
- Respectez une distance minimale d'env. 20 cm par rapport aux autres objets afin d'assurer une bonne ventilation.
- Montez le produit dans une seule direction. Le label «UP» sur le produit voire la flèche doit être orienté vers le haut (voir Fig. D).
- Assurez-vous que le spot LED **2** éclaire la zone prévue. Vous pouvez déplacer le produit à la verticale pour ajuster l'angle.
- Assurez-vous que le détecteur de mouvement **1** couvre la zone souhaitée. Le détecteur de mouvement **1** a une portée maximale de 8 m et un angle de détection d'environ 160 ° (selon la hauteur à laquelle il est installé. Une hauteur de 1,8–2,5 m est idéale).

- La nuit, le détecteur de mouvement [1] ne doit pas être éclairé par l'éclairage de la voie publique. Ceci risquerait d'entraver son bon fonctionnement.
- N'orientez pas le détecteur de mouvement [1] vers des arbres, buissons ou lieux où des animaux pourraient être détectés facilement. N'orientez pas le détecteur de mouvement [1] vers des chauffages, installations de climatisation, bassins de natation ou autres objets dont la température varie rapidement.
- Utilisez le support [4] comme gabarit, afin de marquer les trous à percer sur le mur. Assurez-vous qu'aucune conduite ou câble ne se trouve dans cette zone du mur. Percez les deux trous de fixation (Ø 6 mm) et placez-y les chevilles [12]. Fixez le support [4] à l'aide des vis [11] et contrôlez la bonne assise.
- Libérez le presse-étoupe [5] ainsi que le couvercle de borne [6], puis faites passer un câble de connexion (non fourni) de type H05RN-F 3G 1,0 mm² à travers le presse-étoupe [5] et le couvercle de borne [6] vers la borne de raccordement [7]. Veuillez consulter la figure C pour déterminer la longueur appropriée des fils de connexion.
- Ouvrez la borne de raccordement [7] en dévissant les vis à l'aide d'un tournevis cruciforme. Insérez le câble de connexion dans les trous de la borne de raccordement [7]. Veuillez observer le marquage sur la borne de raccordement [7] (L pour le fil de phase, N pour le neutre et ⊕ pour le câble de terre) (voir fig. C). Fermez la borne de raccordement [7] en serrant les vis.
- Assurez-vous que chaque fil du câble de connexion est entièrement inséré dans l'extrémité des trous du terminal. Vérifiez également la fixation de sécurité.
- Assurez-vous que le joint d'étanchéité [16] est correctement monté. Bloquez ensuite de nouveau le couvercle de borne [6] et le presse-étoupe [5].
- Placez le spot LED [2] sur le support [4] au moyen des vis de réglage [3], des rondelles élastiques [15], des rondelles [14] et des disques dentés [13] (voir fig. D).
- Orientez le produit dans la direction désirée. Pour cela, vous devez si nécessaire desserrer un peu les vis de réglage [3] entre le support [4]

et le spot LED [2]. Après le réglage, resserrez à nouveau les vis de réglage [3] afin d'assurer un bon maintien.

- Une fois que vous avez remis le fusible en place ou que vous avez réenclenché le disjoncteur, votre produit est prêt à fonctionner.

● **Mise en service**

● **Dispositif de réglage du mode**

Vous pouvez utiliser le dispositif de réglage du mode [8], pour

- allumer le produit,
- sélectionner le type de lumière,
- régler l'intensité lumineuse pour laquelle le produit est activé,
- éteindre le produit.

- Faites pivoter le dispositif de réglage du mode [8] sur la position *, afin d'activer le mode DAY. Le détecteur de mouvement [1] détecte aussi bien les mouvements dans la lumière du jour que dans l'obscurité. Le spot LED [2] s'allume automatiquement dès qu'un mouvement est détecté.
- Faites pivoter le dispositif de réglage du mode [8] sur la position ☾, afin d'activer le mode NIGHT. Le détecteur de mouvement [1] détecte uniquement les mouvements dans l'obscurité. Le spot LED [2] s'allume automatiquement dès qu'un mouvement est détecté.
- Faites pivoter le dispositif de réglage du mode [8] sur la position ON, et le spot LED [2] s'allume alors en permanence.
- Faites pivoter le dispositif de réglage du mode [8] sur la position OFF, afin d'éteindre le produit.

Remarque : le produit confirme le changement de mode par un court clignotement du spot LED [2]. Le mode lumineux est désormais réglé.

● Dispositif de réglage de la sensibilité

- Utilisez le dispositif de réglage de la sensibilité [10] pour régler la sensibilité du détecteur de mouvement [1]. L'angle de détection augmente ou diminue automatiquement avec la sensibilité choisie.
- Faites pivoter le dispositif de réglage du mode [8] sur la position * (mode DAY)/☾ (mode NIGHT), afin d'activer le détecteur de mouvement [1].

Remarque : le produit confirme le changement de mode par un court clignotement du spot LED [2]. Le mode lumineux est désormais réglé.

- Faites pivoter le dispositif de réglage de la sensibilité [10] de 25 % à 100 % pour régler la sensibilité du capteur.

Niveau de sensibilité (dispositif de réglage de la sensibilité [10])	Le spot LED [2] réagit aux mouvements dans un rayon de
25 %	jusqu'à 1 mètre
100 %	jusqu'à 8 mètres

● Dispositif de réglage du temps

- Utilisez le dispositif de réglage du temps [9] pour régler la durée pendant laquelle le produit reste allumé après déclenchement du détecteur de mouvement [1].
- Faites pivoter le dispositif de réglage du mode [8] sur la position * (mode DAY)/☾ (mode NIGHT), afin d'activer le détecteur de mouvement [1].

Remarque : le produit confirme le changement de mode par un court clignotement du spot LED [2]. Le mode lumineux est désormais réglé.

- Faites pivoter le dispositif de réglage du temps [9] dans le sens horaire, afin de prolonger la durée d'éclairage. La durée d'éclairage est réglable d'env. 5 secondes (= 5 S) à 10 minutes (= 10 M).

● **Nettoyage et entretien**

- **ATTENTION !** Le produit chauffe lorsqu'il est allumé. Laissez le produit complètement refroidir avant de le nettoyer.
- Avant le nettoyage dans la boîte à fusibles, retirez le fusible ou coupez le disjoncteur de boîte à fusibles.
- Ne plongez jamais le produit dans l'eau ni dans d'autres liquides. Dans le cas contraire, le produit pourrait être endommagé.
- Nettoyez le produit à l'aide d'un chiffon non pelucheux légèrement humide et d'un produit de nettoyage doux.
- Après le nettoyage dans la boîte à fusibles, remplacez le fusible ou activez le disjoncteur.

● **Déclaration de conformité UE simplifiée**

Par la présente, OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, 74167 Neckarsulm, ALLEMAGNE, déclare que le produit (Projecteur extérieur à LED 22 W, HG11726A) est conforme aux directives 2014/53/UE, 2011/65/UE et 2009/125/CE.

La déclaration de conformité européenne est disponible en version complète à l'adresse Internet suivante : www.owim.com



● **Déclaration UKCA de conformité simplifiée (en Grande-Bretagne uniquement)**

OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, 74167 Neckarsulm, ALLEMAGNE déclare que le produit (Projecteur extérieur à LED 22 W, HG11726A) est conforme aux réglementations de 2017 sur les équipements de radiocommunication, aux réglementations de 2012 sur la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques et aux réglementations de 2019 sur l'écoconception pour les produits liés à l'énergie et l'information sur l'énergie (Amendement) (sortie de l'UE).

Vous trouverez le texte intégral de la déclaration UKCA de conformité sur le site : www.owim.com



● **Mise au rebut**

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abbréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques/ 20-22 : papiers et cartons/80-98 : matériaux composite.



Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

● **Garantie**

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts, et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaut de matériau ou de fabrication, vous avez des droits légaux vis-à-vis du vendeur du produit. Vos droits légaux ne sont en aucun cas limités par notre garantie mentionnée ci-dessous.

La garantie de ce produit est de 3 ans à partir de la date d'achat. La période de garantie commence à la date d'achat. Conservez l'original de la preuve d'achat dans un endroit sûr car ce document est nécessaire pour prouver l'achat.

Tout dommage ou défaut déjà présent au moment de l'achat doit être signalé immédiatement après le déballage du produit.

Si le produit présente un défaut de matériau ou de fabrication dans les 3 ans qui suivent la date d'achat, nous le réparerons ou le remplacerons - à notre choix - gratuitement pour vous. La période de garantie n'est pas prolongée par une demande de garantie acceptée. Cette mesure s'applique également pour les pièces remplacées et réparées.

Cette garantie est annulée si le produit a été endommagé ou utilisé ou entretenu de manière incorrecte.

La garantie couvre les défauts de matériels et de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit soumises à une usure normale, et qui sont donc considérées comme des pièces d'usure (par exemple les piles, les piles rechargeables, tuyaux, les cartouches d'encre), ni les dommages aux pièces fragiles, par exemple les interrupteurs ou les pièces en verre.

● **Faire valoir sa garantie**

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (IAN 459465_2401) à titre de preuve d'achat pour toute demande. Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit.

En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

● Service après-vente

FR Service après-vente France

Tél. : 0800904879

E-Mail : owim@lidl.fr

BE Service après-vente Belgique

Tél. : 080071011

Tél. : 80023970 (Luxembourg)

E-Mail : owim@lidl.be

IP65

Legenda van de gebruikte pictogrammen	Pagina 31
Inleiding	Pagina 31
Correct gebruik	Pagina 32
Beschrijving van de onderdelen.....	Pagina 32
Technische gegevens	Pagina 32
Omvang van de levering.....	Pagina 33
Algemene veiligheidsinstructies	Pagina 33
Voor de montage	Pagina 35
Montage	Pagina 35
Ingebruikname	Pagina 37
Mode-regelaar	Pagina 37
Sensitivity-regelaar	Pagina 37
Time-regelaar.....	Pagina 38
Reiniging en onderhoud	Pagina 38
Vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring	Pagina 39
Vereenvoudigde UKCA-conformiteitsverklaring (uitsluitend in Groot-Brittannië)	Pagina 39
Afvoer	Pagina 39
Garantie	Pagina 40
Afwikkeling in geval van garantie	Pagina 41
Service	Pagina 42

Legenda van de gebruikte pictogrammen

	Gelijkstroom/-spanning		Veiligheidsinstructies Instructies
	Wisselstroom/-spanning		De CE-markering duidt op conformiteit met relevante EU-richtlijnen die van toepassing zijn op dit product.
	Stofdicht/beschermd tegen waterstralen (IP65)		De UKCA-markering duidt op conformiteit met relevante GB-richtlijnen die van toepassing zijn op dit product. (Het logo van de UKCA-markering is uitsluitend geldig in Groot-Brittannië.)

Led-buitenschijnwerper 22 W

● Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U heeft voor een hoogwaardig product gekozen. De gebruiksaanwijzing is een deel van het product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en verwijdering. Maakt U zich voor de ingebruikname van het product met alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften vertrouwd. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Overhandig alle documenten bij doorgifte van het product aan derden.

● Correct gebruik

Dit product is uitsluitend bestemd voor het verlichten van omgevingen buitenshuis. Het product is alleen bedoeld voor privégebruik en niet voor commerciële doeleinden of voor andere toepassingen.

● Beschrijving van de onderdelen

1	Bewegingssensor	9	Time-regelaar
2	Led-spot	10	Sensitivity-regelaar
3	Borgschroeven	11	Schroeven Ø 4 x 30 mm
4	Beugel	12	Pluggen Ø 6 mm
5	Kabelwartel	13	Kartelring
6	Klemafdekking	14	Sluitring
7	Aansluitklem	15	Veerring
8	Mode-regelaar	16	Afdichtring

● Technische gegevens

Bedrijfsspanning:	230 V~ 50 Hz
Opgenomen vermogen:	22 W
Bewegingssensor:	reikwijdte: max. 8 m (instelbaar), detectiehoek: ca. 160 ° horizontaal
Beschermingsklasse:	I
Bescherming:	IP65 (stofdicht/beschermd tegen waterstralen)
Gewicht:	600 g
Totale afmetingen:	18 x 12,5 x 6 cm
Projectie-oppervlak:	max. 225 cm ²
Montagehoogte:	ca. 1,8-2,5 m
Frequentieband:	5,740 GHz-5,835 GHz
Maximaal uitgezonden vermogen:	3 dBm
Dit product bevat een lichtbron met energie-efficiëntieklasse 'F'.	

● Omvang van de levering

Controleer altijd direct na het uitpakken de levering op volledigheid en de optimale staat van het product.

1 led-buitenschijnwerper	1 klemafdekking
2 pluggen (Ø 6 mm)	1 kabelwartel
2 schroeven (Ø 4 x 30 mm)	1 gebruiksaanwijzing



Algemene veiligheidsinstructies

**MAAK U VOOR DE EERSTE INGEBRUIKNAME VAN HET PRODUCT MET ALLE BEDIENINGS- EN VEILIGHEIDSVORSCHRIFTEN VER-
TROUWD! GEEF OOK ALLE DOCUMENTEN MEE WANNEER U HET
PRODUCT AAN DERDEN DOORGEeft!**

-  **LEVENSGEVAAR EN KANS OP ONGEVALLen**
VOOR KLEUTERS EN KINDEREN! Laat kinderen nooit zonder toezicht bij het verpakkingsmateriaal. Er bestaat gevaar voor verstikking door het verpakkingsmateriaal. Kinderen onderschatten vaak de gevaren. Houd kinderen altijd uit de buurt van het product.
- Dit product kan door kinderen vanaf 8 jaar en ouder alsmede door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt, als zij onder toezicht staan of geïnstrueerd werden met betrekking tot het veilige gebruik van het product en zij de hieruit voortvloeiende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het product spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- **VERSTIKKINGSGEVAAR!** Kinderen kunnen meegeleverde kleine onderdelen (bijv. schroeven) inslikken. Houd kinderen tijdens de montage uit de buurt van de werkplek.
- Led en led-driver kunnen niet worden vervangen.

- Mochten de verlichtingsmiddelen aan het einde van hun levensduur uitvallen, dan dient het gehele product te worden vervangen.
- Monteer het product buiten armreikwijdte.



Levensgevaar door elektrische schokken

- Controleer het product altijd op eventuele beschadigingen voordat u het op het stroomnet aansluit. Gebruik het product nooit wanneer u beschadigingen heeft geconstateerd.
- Controleer voor de montage of de ter beschikking staande netspanning overeenkomt met de benodigde bedrijfsspanning van het product (230V~ 50Hz). Monteer het product niet als dit niet het geval is.

⚠ VOORZICHTIG! GEVAAR VOOR BRANDWONDEN! Zorg ervoor dat het product is uitgeschakeld en minstens 15 minuten is afgekoeld voordat u het aanraakt. Het product kan een grote hitte ontwikkelen.

- **BRANDGEVAAR!** Monteer het product met een afstand van minimaal 1,0m ten opzichte van de verlichte materialen. Een overmatige warmteontwikkeling kan tot brand leiden.



- **VOORZICHTIG! KANS OP VERWONDING!** Een beschadigd lampglas moet vóór verder gebruik van het product worden vervangen.



- De schijnwerper is uitsluitend geschikt voor gebruik met de ingebouwde led-trafo.
- Zolang het product op het lichtnet is aangesloten, verbruikt het product nog een klein beetje stroom, ook als de lamp is uitgeschakeld. Om het product volledig uit te schakelen, verwijdert u de zekering of schakelt u de vermogensschakelaar in de groepenkast uit.

● Voor de montage

Opmerking: verwijder al het verpakkingsmateriaal van het product.

Belangrijk: laat de installatie uitvoeren door een opgeleide elektricien of een voor elektro-installaties bevoegde persoon. Deze moet op de hoogte zijn van de eigenschappen van het product en de voorschriften voor de aansluiting.

- Controleer voor de installatie of op de leiding waarop het product wordt aangesloten geen spanning staat. Verwijder hiervoor de zekering of schakel het betreffende stroomcircuit in de zekeringskast uit (0-stand).
- Controleer hiervoor de spanningsvrijheid met een spanningzoeker.
- Het meegeleverde montage materiaal is geschikt voor normaal metselwerk. Informeer u ook over welk montage materiaal voor de door u gekozen montage-ondergrond geschikt is. Informeer u indien nodig hierover bij een specialist.

● Montage

Controleer dat u niet op stroom-, gas- of waterleidingen stoot als u in de wand boort. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van uw boormachine en neem alle veiligheidsinstructies in acht. Anders bestaat er kans op (dodelijke) verwondingen als gevolg van een elektrische schok.

Let tijdens de keuze van de montageplek op de volgende dingen:

- Kies een stabiele en trillingsvrije wand.
- Houd een minimum afstand van ca. 20 cm ten opzichte van andere voorwerpen in acht, om een goede ventilatie te waarborgen.
- Monteer het product slechts in één richting. Het "UP"-label op het product resp. de pijl dient naar boven te zijn gericht (zie afb. D).
- Zorg ervoor, dat de led-spot **2** het gewenste gebied goed verlicht. U kunt het product voor de instelling van de hoek verticaal bewegen.
- Zorg ervoor dat de bewegingssensor **1** het gewenste gebied registreert. De bewegingssensor **1** heeft een detectiebereik van max. 8 m

bij een detectiehoek van ca. 160° (afhankelijk van de montagehoogte - ideaal is een hoogte van 1,8–2,5 m).

- Let erop dat de bewegingssensor [1] 's nachts niet door straatverlichting wordt verlicht. Dit kan de werking beïnvloeden.
- Richt de bewegingssensor [1] niet op bomen, struiken of locaties, waar dieren makkelijk kunnen worden geregistreerd. Richt de bewegingssensor [1] niet op verwarmingen, airconditionings, zwembaden of andere objecten met snel wisselende temperaturen.
- Gebruik de houder [4] als sjabloon om de boorgaten te markeren op de wand. Zorg ervoor, dat zich geen stroomkabels of draden in dit gedeelte van de wand bevinden. Boor de twee bevestigingsgaten (Ø 6 mm) en steek de pluggen [12] erin. Bevestig de houder [4] met behulp van de schroeven [11] en controleer de stevige bevestiging.
- Maak de kabelwartel [5] evenals de klemafdekking [6] los en voer vervolgens de aansluitkabel (niet meegeleverd), type H05RN-F 3G 1,0 mm², door de kabelwartel [5] en de klemafdekking [6] naar de aansluitklem [7]. De juiste lengte voor de aansluitdraden kunt u vinden op afbeelding C.
- Open de aansluitklem [7] door de schroeven met een kruiskopschroevendraaier los te draaien. Steek de aansluitkabel in de gaten van de aansluitklem [7]. Let op de markering op de aansluitklem [7] (L voor fase, N voor nuldraad en ⊕ voor aardedraad) (zie afb. C). Sluit de aansluitklem [7] door de schroeven vast te draaien.
- Controleer of elke draad van de aansluitkabel volledig tot aan het einde van de gaten van de terminal is ingevoerd. Controleer bovendien de veiligheidsbevestiging.
- Controleer of de afdichtring [16] goed gemonteerd is. Vergrendel vervolgens de klemafdekking [6] en de kabelwartel [5] weer.
- Breng de led-spot [2] met behulp van de borgschroeven [3], veerringen [15], sluitringen [14] en kartelringen [13] aan de beugel [4] aan (zie afb. D).
- Stel het product in de gewenste richting af. Hiervoor moet u eventueel de borgschroeven [3] tussen de beugel [4] en de led-spot [2] losmaken. Draai na het instellen de borgschroeven [3] weer stevig vast.
- Nadat u de zekering weer terug hebt geplaatst resp. de installatie-automaat weer heeft ingeschakeld, is uw product gereed voor gebruik.

● Ingebruikname

● Mode-regelaar

U kunt de mode-regelaar [8] gebruiken om

- het product in te schakelen,
 - het type verlichting te selecteren,
 - in te stellen bij welke lichtintensiteit het product wordt geactiveerd,
 - het product uitschakelen.
- Draai de mode-regelaar [8] in de stand * om de DAY-modus te activeren. De bewegingssensor [1] detecteert bewegingen zowel bij daglicht als wanneer het donker is. De led-spot [2] gaat automatisch aan zodra er een beweging wordt gedetecteerd.
 - Draai de mode-regelaar [8] in de stand ☾ om de NIGHT-modus te activeren. De bewegingssensor [1] detecteert bewegingen alleen als het donker is. De led-spot [2] gaat automatisch aan zodra er een beweging wordt gedetecteerd.
 - Draai de mode-regelaar [8] in de stand ON en de led-spot [2] brandt permanent.
 - Draai de mode-regelaar [8] in de stand OFF om het product uit te schakelen.

Opmerking: het product bevestigt de gewijzigde modus door het kort knippen van de led-spot [2]. De verlichtingsmodus is dan ingesteld.

● Sensitivity-regelaar

- Gebruik de sensitivity-regelaar [10] om de gevoeligheid van de bewegingssensor [1] in te stellen. Het detectiebereik wordt vergroot of verkleind naar gelang de gekozen gevoeligheid.
- Draai de mode-regelaar [8] in de stand * (DAY-modus)/☾ (NIGHT-modus) om de bewegingssensor [1] te activeren.

Opmerking: het product bevestigt de gewijzigde modus door het kort knippen van de led-spot [2]. De verlichtingsmodus is nu ingesteld.

- Draai de sensitivity-regelaar [10] voor de gevoeligheid van de sensor van 25 % naar 100%.

Gevoeligheidsniveau (sensitivity-regelaar [10])	De led-spot [2] reageert op bewegingen binnen een radius van
25 %	t/m 1 meter
100 %	t/m 8 meter

● Time-regelaar

- Gebruik de time-regelaar [9] om de tijdsduur in te stellen waarmee het product na het activeren van de bewegingssensor [1] brandt.
- Draai de mode-regelaar [8] in de stand * (DAY-modus)/☾ (NIGHT-modus) om de bewegingssensor [1] te activeren.

Opmerking: het product bevestigt de gewijzigde modus door het kort knipperen van de led-spot [2]. De verlichtingsmodus is nu ingesteld.

- Draai de time-regelaar [9] met de klok mee om de verlichtingsduur te verlengen. De verlichtingsduur is instelbaar van ca. 5 seconden (= 5 S) tot 10 minuten (= 10 M).

● Reiniging en onderhoud

- **VOORZICHTIG!** Het product wordt heet als het is ingeschakeld. Laat het product volledig afkoelen, voordat u het reinigt.
- Verwijder voor de reiniging de zekering of schakel de hoofdzekering in de zekeringskast uit.
- Dompel het product nooit onder in water of in andere vloeistoffen. Anders kan het product beschadigd raken.
- Reinig het product met een pluisvrije, licht vochtige doek en een mild reinigingsmiddel.
- Na het reinigen plaatst u de zekering weer terug of schakelt u de hoofdzekering weer in.

● **Vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring**

Hiermee verklaart OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, 74167 Neckarsulm, DUITSLAND, dat het product (Led-buitenschijnwerper 22 W, HG11726A) voldoet aan de richtlijnen 2014/53/EU en 2011/65/EU en 2009/125/EC.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring staat op het volgende internetadres ter beschikking: www.owim.com



● **Vereenvoudigde UKCA-conformiteitsverklaring (uitsluitend in Groot-Brittannië)**

Hierbij verklaart OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, 74167 Neckarsulm, DUITSLAND dat het product (Led-buitenschijnwerper 22 W, HG11726A) in overeenstemming met de Radioapparatuur Richtlijn 2017, de richtlijn tot beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur 2012 en de richtlijn voor het ecologisch ontwerp voor energiegerelateerde producten en energie-informatie (aanpassing) (EU-vertrek) 2019.

De volledige tekst van de UKCA-conformiteitsverklaring staat ter beschikking via het volgende internetadres: www.owim.com



● **Afvoer**

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen/20-22: papier en vezelplaten/80-98: composietmaterialen.



Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

● Garantie

Het product werd volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen gemaakt en voor de uitlevering zorgvuldig gecontroleerd. In geval van materiaal- of fabricagefouten hebt u tegenover de verkoper van het product wettelijke rechten. Uw wettelijke rechten worden op geen enkele manier door onze hieronder vermelde garantie beperkt.

De garantie voor dit product bedraagt 3 jaar vanaf aankoopdatum. De garantieperiode gaat in op de datum van aankoop. Bewaar het originele bewijs van aankoop op een veilige plek aangezien dit document nodig is als bewijs.

Alle beschadigingen of gebreken die reeds op het moment van aankoop aanwezig zijn, moeten meteen na het uitpakken van het product worden gemeld.

Mocht het product binnen 3 jaar na aankoopdatum een materiaal- of fabricagefout vertonen, zullen wij het – naar onze keuze – gratis voor u

repareren of vervangen. De garantieperiode wordt door een plaatsgevonden garantieverlening niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Deze garantie vervalt als het product werd beschadigd of onjuist is gebruikt of onderhouden.

De garantie dekt materiaal- en fabricagefouten af. Deze garantie dekt geen productonderdelen die aan normale slijtage onderhevig zijn en daarom als verbruiksartikelen worden beschouwd (bv. batterijen, oplaadbare batterijen, slangen, inktpatronen), noch dekt zij schade aan breekbare onderdelen, bv. schakelaars of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

● Afwikkeling in geval van garantie

Om een snelle afhandeling van uw reclamatie te waarborgen dient u de volgende instructies in acht te nemen:

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 459465_2401) als bewijs van aankoop bij de hand.

Het artikelnummer vindt u op de typeplaat, ingegraveerd, op het titelblad van uw handleiding (linksonder) of als sticker op de achter- of onderzijde. Wanneer er storingen in de werking of andere gebreken optreden, dient u eerst telefonisch of per e-mail contact met de onderstaande service-afdeling op te nemen.

Een als defect geregistreerd product kunt u dan samen met uw aankoopbewijs (kassabon) en vermelding van de concrete schade alsmede het tijdstip van optreden voor u franco aan het u meegedeelde servicepunt verzenden.

● Service

(NL) Service Nederland

Tel.: 08000225537

E-Mail: owim@lidl.nl

(BE) Service België

Tel.: 080071011

Tel.: 80023970 (Luxemburg)

E-Mail: owim@lidl.be

IP65

Legende der verwendeten Piktogramme	Seite 44
Einleitung	Seite 44
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	Seite 44
Teilebeschreibung	Seite 45
Technische Daten	Seite 45
Lieferumfang	Seite 45
Allgemeine Sicherheitshinweise	Seite 46
Vor der Montage	Seite 47
Montage	Seite 48
Inbetriebnahme	Seite 50
Mode-Regler.....	Seite 50
Sensitivity-Regler.....	Seite 50
Time-Regler	Seite 51
Reinigung und Pflege	Seite 51
Vereinfachte EU-Konformitätserklärung	Seite 52
Vereinfachte UKCA Konformitätserklärung (nur für Großbritannien)	Seite 52
Entsorgung	Seite 52
Garantie	Seite 53
Abwicklung im Garantiefall.....	Seite 54
Service	Seite 54

Legende der verwendeten Piktogramme

	Gleichstrom/ -spannung		Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen
	Wechselstrom/ -spannung		Das CE Zeichen bestätigt Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.
	Staubdicht/Schutz gegen Wasserstrahl (IP65)		Das UKCA-Zeichen be- stätigt die Konformität mit den für das Produkt zutreffenden Richtlinien in Großbritannien. (Das UKCA-Zeichen gilt nur für Großbritannien.)

LED-Außenstrahler 22 W

● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● **Bestimmungsgemäße Verwendung**

Dieses Produkt ist nur zur Ausleuchtung von Außenbereichen vorgesehen. Das Produkt ist nur für den privaten Gebrauch und nicht für den gewerblichen Einsatz oder für andere Einsatzbereiche bestimmt.

● Teilebeschreibung

1	Bewegungssensor	9	Time-Regler
2	LED-Spot	10	Sensitivity-Regler
3	Feststellschrauben	11	Schrauben Ø 4 x 30 mm
4	Halterung	12	Dübel Ø 6 mm
5	Kabelverschraubung	13	Zahnscheibe
6	Klemmenabdeckung	14	Unterlegscheibe
7	Anschlussklemme	15	Federscheibe
8	Mode-Regler	16	Dichtungsring

● Technische Daten

Betriebsspannung:	230V~ 50 Hz
Leistungsaufnahme:	22 W
Bewegungssensor:	Reichweite: max. 8 m (einstellbar), Erfassungswinkel: ca. 160 ° horizontal
Schutzklasse:	I
Schutzart:	IP65 (staubdicht/Schutz gegen Wasserstrahl)
Gewicht:	600 g
Gesamtabmessungen:	18 x 12,5 x 6 cm
Projektionsfläche:	max. 225 cm ²
Montagehöhe:	ca. 1,8–2,5 m
Frequenzband:	5,740 GHz–5,835 GHz
Maximal übertragene Leistung:	3 dBm
Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse „F“.	

● Lieferumfang

Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken immer den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Produkts.

1 LED-Außenstrahler
2 Dübel (Ø 6 mm)
2 Schrauben (Ø 4 x 30 mm)

1 Klemmenabdeckung
1 Kabelverschraubung
1 Bedienungsanleitung



Allgemeine Sicherheitshinweise

MACHEN SIE SICH VOR DER ERSTEN BENUTZUNG DES PRODUKTS MIT ALLEN BEDIEN- UND SICHERHEITSHINWEISEN VERTRAUT! HÄNDIGEN SIE ALLE UNTERLAGEN BEI WEITERGABE DES PRODUKTS AN DRITTE EBENFALLS MIT AUS!

-  **LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!** Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.
- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- **ERSTICKUNGSGEFAHR!** Kinder können mitgelieferte Kleinteile (z. B. Schrauben) verschlucken. Halten Sie Kinder während der Montage vom Arbeitsbereich fern.
- LED und LED-Treiber sind nicht austauschbar.
- Sollten die Leuchtmittel am Ende ihrer Lebensdauer ausfallen, muss das ganze Produkt ersetzt werden.
- Montieren Sie das Produkt außerhalb der Armreichweite.



Lebensgefahr durch elektrischen Schlag

- Überprüfen Sie vor jedem Netzanschluss das Produkt auf etwaige Beschädigungen. Benutzen Sie das Produkt niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Vergewissern Sie sich vor der Montage, dass die vorhandene Netzspannung mit der benötigten Betriebsspannung des Produkts übereinstimmt (230V~ 50 Hz). Montieren Sie das Produkt nicht, wenn dies nicht der Fall ist.

⚠ VORSICHT! VERBRENNUNGSGEFAHR! Stellen Sie sicher, dass das Produkt ausgeschaltet und mindestens 15 min abgekühlt ist, bevor Sie es berühren. Das Produkt kann eine große Hitze entwickeln.

-  **BRANDGEFAHR!** Montieren Sie das Produkt mit einer Entfernung von mindestens 1,0 m zu angestrahlten Materialien. Eine übermäßige Wärmeentwicklung kann zu Brandentwicklung führen.

-  **VORSICHT! VERLETZUNGSGEFAHR!** Ein beschädigtes Lampenglas ist vor einer weiteren Benutzung des Produkts zu ersetzen.

- Der Scheinwerfer ist nur für die Verwendung mit dem eingebauten LED-Betriebsgerät geeignet.
- Das Produkt verbraucht auch dann eine geringe Menge Strom, wenn die Leuchte ausgeschaltet ist, solange das Produkt an das Stromnetz angeschlossen ist. Um das Produkt vollständig auszuschalten, entfernen Sie die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus.

● Vor der Montage

Hinweis: Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial vom Produkt.

Wichtig: Der elektrische Anschluss muss durch einen ausgebildeten Elektriker oder eine für Elektroinstallationen eingewiesene Person erfolgen.

Diese muss Kenntnis über die Eigenschaften des Produkts und Anschlussbestimmungen haben.

- Stellen Sie vor der Installation sicher, dass an der Leitung, an der das Produkt angeschlossen werden soll, keine Spannung vorliegt. Entfernen Sie hierfür die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung).
- Überprüfen Sie die Spannungsfreiheit mittels Spannungsprüfer.
- Das beigelegte Montagematerial ist für übliches festes Mauerwerk geeignet. Informieren Sie sich auch, welches Montagematerial für den von Ihnen gewählten Montageuntergrund geeignet ist. Informieren Sie sich hierüber gegebenenfalls bei einer Fachkraft.

● **Montage**

Vergewissern Sie sich, dass Sie nicht auf Strom-, Gas- oder Wasserleitungen stoßen, wenn Sie in die Wand bohren. Ziehen Sie die Bedienungsanleitung Ihrer Bohrmaschine hinzu und beachten Sie alle Sicherheitshinweise. Ansonsten drohen Tod oder Verletzungsgefahr durch Stromschlag.

Achten Sie bei der Auswahl des Montageortes auf folgende Dinge:

- Wählen Sie eine stabile und vibrationsfreie Wand.
- Halten Sie einen Mindestabstand von ca. 20 cm zu anderen Objekten, um eine gute Belüftung zu gewährleisten.
- Montieren Sie das Produkt nur in eine Richtung. Das „UP“-Label auf dem Produkt bzw. der Pfeil sollte nach oben zeigen (siehe Abb. D).
- Stellen Sie sicher, dass der LED-Spot **2** den gewünschten Bereich ausleuchtet. Sie können das Produkt zur Einstellung des Winkels senkrecht bewegen.
- Stellen Sie sicher, dass der Bewegungssensor **1** den gewünschten Bereich erfasst. Der Bewegungssensor **1** hat einen Erfassungsbereich von max. 8 m, bei einem Erfassungswinkel von ca. 160 ° (abhängig von der Montagehöhe – ideal ist eine Höhe von 1,80 – 2,50 m).
- Achten Sie darauf, dass der Bewegungssensor **1** nachts nicht von Straßenbeleuchtung angestrahlt wird. Dies kann die Wirkungsweise beeinflussen.
- Richten Sie den Bewegungssensor **1** nicht auf Bäume, Büsche oder Standorte aus, an denen Tiere leicht erfasst werden können. Richten Sie den

Bewegungssensor [1] nicht auf Heizlüfter, Klimaanlage, Schwimmbecken oder andere Objekte mit schnell wechselnden Temperaturen aus.

- Verwenden Sie die Halterung [4] als Schablone, um die Bohrlöcher auf der Wand zu markieren. Stellen Sie sicher, dass sich keine Stromkabel oder Drähte in diesem Bereich der Wand befinden. Bohren Sie die zwei Befestigungslöcher (Ø 6 mm) und führen Sie die Dübel [12] ein. Befestigen Sie die Halterung [4] mittels der Schrauben [11] und prüfen Sie den festen Sitz.
- Lösen Sie die Kabelverschraubung [5] sowie die Klemmenabdeckung [6] und führend Sie dann das Verbindungskabel (nicht im Lieferumfang enthalten), Typ H05RN-F 3G 1,0 mm², durch die Kabelverschraubung [5] und die Klemmenabdeckung [6] zur Anschlussklemme [7]. Die geeignete Länge für die Anschlussdrähte entnehmen Sie bitte der Abbildung C.
- Öffnen Sie die Anschlussklemme [7], indem Sie die Schrauben mit einem Kreuzschlitzschraubendreher lösen. Stecken Sie das Verbindungskabel in die Löcher der Anschlussklemme [7]. Beachten Sie die Markierung an der Anschlussklemme [7] (L für stromführende, N für Neutraleiter und ⊕ für das Erdungskabel) (siehe Abb. C). Schließen Sie die Anschlussklemme [7] durch Anziehen der Schrauben.
- Vergewissern Sie sich, dass jeder Draht des Verbindungskabels vollständig in das Ende der Löcher des Terminals eingeführt ist. Überprüfen Sie außerdem die Sicherheitsfixierung.
- Stellen Sie sicher, dass der Dichtungsring [16] korrekt montiert ist. Verriegeln Sie anschließend die Klemmenabdeckung [6] und die Kabelverschraubung [5] wieder.
- Bringen Sie den LED-Spot [2] mittels der Feststellschrauben [3], Federscheiben [15], Unterlegscheiben [14] und Zahnscheiben [13] an der Halterung [4] an (siehe Abb. D).
- Richten Sie das Produkt in die gewünschte Richtung aus. Dazu müssen Sie eventuell die Feststellschrauben [3] zwischen der Halterung [4] und dem LED-Spot [2] lösen. Ziehen Sie nach dem Ausrichten die Feststellschrauben [3] für einen sicheren Halt wieder fest an.
- Nachdem Sie die Sicherung wieder eingesetzt bzw. den Sicherungsautomaten wieder eingeschaltet haben, ist Ihr Produkt betriebsbereit.

● Inbetriebnahme

● Mode-Regler

Sie können den Mode-Regler [8] verwenden, um

- das Produkt einzuschalten,
- den Lichttyp auszuwählen,
- einzustellen, bei welcher Lichtintensität das Produkt aktiviert wird,
- das Produkt auszuschalten.

- Drehen Sie den Mode-Regler [8] auf die Position , um den DAY-Modus zu aktivieren. Der Bewegungssensor [1] erfasst Bewegungen sowohl bei Tageslicht als auch bei Dunkelheit. Der LED-Spot [2] schaltet sich automatisch ein, sobald eine Bewegung erfasst wird.
- Drehen Sie den Mode-Regler [8] auf die Position , um den NIGHT-Modus zu aktivieren. Der Bewegungssensor [1] erfasst Bewegungen nur bei Dunkelheit. Der LED-Spot [2] schaltet sich automatisch ein, sobald eine Bewegung erfasst wird.
- Drehen Sie den Mode-Regler [8] auf die Position ON und der LED-Spot [2] leuchtet dauerhaft.
- Drehen Sie den Mode-Regler [8] auf die Position OFF, um das Produkt auszuschalten.

Hinweis: Das Produkt bestätigt den Moduswechsel durch ein kurzes Blinken des LED-Spots [2]. Der Lichtmodus ist dann eingestellt.

● Sensitivity-Regler

- Verwenden Sie den Sensitivity-Regler [10], um die Empfindlichkeit des Bewegungssensors [1] einzustellen. Der Erfassungswinkel erweitert oder verringert sich automatisch mit der gewählten Empfindlichkeit.
- Drehen Sie den Mode-Regler [8] auf die Position  (DAY-Modus)/ (NIGHT-Modus), um den Bewegungssensor [1] zu aktivieren.

Hinweis: Das Produkt bestätigt den Moduswechsel durch ein kurzes Blinken des LED-Spots [2]. Der Lichtmodus ist jetzt eingestellt.

- Drehen Sie den Sensitivity-Regler **10** für die Empfindlichkeit des Sensors von 25 % auf 100 %.

Empfindlichkeitsstufe (Sensitivity-Regler 10)	Der LED-Spot 2 reagiert auf Bewegungen innerhalb eines Radius von
25 %	bis zu 1 Meter
100 %	bis zu 8 Meter

● Time-Regler

- Verwenden Sie den Time-Regler **9**, um die Dauer einzustellen, die das Produkt nach dem Auslösen des Bewegungssensors **1** leuchtet.
- Drehen Sie den Mode-Regler **8** auf die Position ***** (DAY-Modus)/**☾** (NIGHT-Modus), um den Bewegungssensor **1** zu aktivieren.
Hinweis: Das Produkt bestätigt den Moduswechsel durch ein kurzes Blinken des LED-Spots **2**. Der Lichtmodus ist jetzt eingestellt.
- Drehen Sie den Time-Regler **9** im Uhrzeigersinn, um die Leuchtdauer zu verlängern. Die Leuchtdauer ist einstellbar von ca. 5 Sekunden (= 5 S) bis 10 Minuten (= 10 M).

● Reinigung und Pflege

- **VORSICHT!** Das Produkt wird heiß, wenn es eingeschaltet wird. Lassen Sie das Produkt vollständig abkühlen, bevor Sie es reinigen.
- Entfernen Sie vor der Reinigung im Sicherungskasten die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter aus.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder in andere Flüssigkeiten. Andernfalls kann das Produkt beschädigt werden.
- Reinigen Sie das Produkt mit einem fusselfreien, leicht angefeuchteten Tuch und mildem Reinigungsmittel.
- Nach der Reinigung im Sicherungskasten die Sicherung einsetzen oder den Leitungsschutzschalter einschalten.

● Vereinfachte EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, 74167 Neckarsulm, DEUTSCHLAND, dass das Produkt (LED-Außenstrahler 22 W, HG11726A) den Richtlinien 2014/53/EU, 2011/65/EU und 2009/125/EC entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.owim.com



● Vereinfachte UKCA Konformitätserklärung (nur für Großbritannien)

Hiermit erklärt die OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, 74167 Neckarsulm, DEUTSCHLAND, dass das Produkt (LED-Außenstrahler 22 W, HG11726A) der Funkanlagenverordnung 2017, der Verordnung zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten von 2012 und der Verordnung über die umweltgerechte Gestaltung energieverbrauchsrelevanter Produkte und Energieinformationen (Änderung) (EU-Austritt) 2019 entspricht.

Den vollständigen Text der UKCA-Konformitätserklärung finden Sie unter folgender Internetadresse: www.owim.com



● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/ 20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

● **Garantie**

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

● **Abwicklung im Garantiefall**

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 459465_2401) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

● **Service**

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: owim@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0800 292726

E-Mail: owim@lidl.at



Service Schweiz

Tel.: 0800562153

E-Mail: owim@lidl.ch

IP65

OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model-No.: HG11726A
Version: 06/2024

Last Information Update · Version des
informations · Stand van de informatie
Stand der Informationen: 05/2024 · Ident.-No.:
HG11726A052024-GB/IE/NL/BE/NL

